

# Factura aduanera

N° de cliente 91074918    N° de pedido 11373083    N° de nota de entrega 15636771    Fecha de envío

Número de factura aduanera 16294591    Fecha 02.08.2010    X

**Dirección postal de la factura**  
**CUDIM**  
 Centro Uruguayo de  
 Imagenología Molecular  
 Avd. A. Ricaldoni 2010  
 00000 MONTEVIDEO  
 URUGUAY

Parte contratante 91074918  
**CUDIM**  
 Centro Uruguayo de  
 Imagenología Molecular  
 Avd. A. Ricaldoni 2010  
 00000 MONTEVIDEO  
 URUGUAY

**Su pedido del**

01.06.2010  
**CUDIM**

Destinatarios mercancías 91074918  
**CUDIM**  
 Centro Uruguayo de  
 Imagenología Molecular  
 Avd. A. Ricaldoni 2010  
 00000 MONTEVIDEO  
 URUGUAY

**Su persona de contacto**

Direct Export - Business Support  
 Maria del Rosario Obarski  
 Teléf.: 0451-882 2092  
 Fax : 0451-882 2696

**Incoterms**

CIF Montevideo  
 Coste, seguro y flete

Página 1 / 4

Entrega completa

Pos.	cantidad	n°-referencia descripción	precio unitario EUR	precio total EUR
		Datos de embalaje: 1 caja 80x60x15 cm 9 kg neto - 12 kg bruto 1 caja 166x72x80 cm 112 kg bruto 1 caja 170x74x160 cm 223 kg bruto Peso bruto total: 347 kg -		
0010		<b>Ceiling Supply Units</b> País de origen:		
0020	1 U	<b>G16805 Agila EasyLift Head - MZ21416</b> Número de tarifa aduanera: 94029000 País de origen: Alemania  <b>**Caracter.especif. del país**</b> País de destino Uruguay  <b>*** Datos específicos ***</b> Dispos. para áreas operación Suspensión simple estándar		

Dräger Medical AG & Co. KG  
 Moislinger Allee 53-55  
 23558 Lübeck, Alemania  
 dirección postal: 23542 Lübeck  
 Teléfono +49 451 882-0  
 Fax +49 451 882-2080  
 info@draeger.com  
 www.draeger.com  
 UID-Nr.: DE812119413

Commerzbank AG, Lübeck  
 No. de cuenta 0146795 00  
 Clave bancaria 230 400 22  
 IBAN: DE95 2304 0022 0014 6795 00  
 Swift-address: COBA DE FF 230  
 Dresdner Bank, Lübeck  
 No. de cuenta 371 077 400  
 Clave bancaria 230 800 40  
 IBAN: DE28 2308 0040 0371 0774 00

Sparkasse zu Lübeck  
 No. de cuenta 107 111 7  
 Clave bancaria 230 501 01  
 IBAN: DE15 2305 0101 0001 0711 17  
 Swift-address: NOLA DE 21 SPL  
  
 Sede social: Lübeck  
 Registro Mercantil:  
 Juzgado M. Lübeck HRA 4435 HL

Socio colectivo:  
 Dräger Medical Verwaltungs AG  
 Sede social: Lübeck  
 Registro Mercantil:  
 Juzgado M. Lübeck HRB 5035  
 Pres. del Consejo de Adminis.:  
 Prof. Dr. Dieter Henning Feddersen  
 Cons.de Adm.:  
 Stefan Dräger (Pres.)

# Factura aduanera

Nº de cliente 91074918    Nº de pedido 11373083    Nº de nota de entrega 15636771    Fecha de envío

Número de factura aduanera 16294591    Fecha 02.08.2010    X

Página 2 / 4

Parte contratante 91074918

Pos.	cantidad	nº-referencia	descripción	precio unitario EUR	precio total EUR
			Agila Easylift		
			<b>@*y alt.disp.2debe ser igual*</b> Techo intermedio existente 2800 MM		
			<b>@*y cub. techo disp.2 igual*</b> Rev. de techo rev.plano		
			<b>*** Sistema lado izquierdo ***</b>		
	1 U	OP73892	S.brz EasyLift 2 brazos 2/1750 Tubo de techo 90 mm AEL Head 500		
	1 U	OP73895	Agila Head EasyLift anodizado		
	1 U	OP74121	Superficie barnizada RAL 9002 gris blancuzco		
			<b>** altura de paso izquierda **</b> Sin Juego equipamto.Agila Pole Sin Juego equipamto.Agila Rack		
			<b>** altura de paso izquierda **</b> Frenos neumáticos Opción DualBrake 2 br. elev.		
	1 U	OP70003	<b>** altura de paso izquierda **</b> 2050 MM		
			<b>*** Equipamiento ***</b> Estándar nacional Alemania		
			<b>*** Equipamiento gas ***</b>		
	5 U	OPC7002	Toma de corriente gas Dräger CE, color neutro		
			<b>*** Equip. eléctrico ***</b>		
	6 U	OPC7006	Toma de corriente eléct.Dräger		
			<b>*** Equip. comunicación ***</b>		
	1 U	OPC7015	Componentes RJ45 doble		
			<b>*** Otros equipamientos ***</b>		
	1 U	OPC7032	Insta.toma/ rueda tr. con tapa Sin material Premontaje		
0030	1 U	G16666	<b>Draeger GeminaDUO - MZ21417</b> Número de tarifa aduanera: 94029000		

# Factura aduanera

Nº de cliente 91074918    Nº de pedido 11373083    Nº de nota de entrega 15636771    Fecha de envío

Número de factura aduanera 16294591    Fecha 02.08.2010    X

Página 3 / 4

Parte contratante 91074918

Pos.	cantidad	nº-referencia	descripción	precio unitario EUR	precio total EUR
			País de origen: Alemania		
			<b>**Caracter.específ. del país**</b>		
			País de destino Uruguay		
			<b>*** Juego de premontaje ***</b>		
	1U	G98540	Suministrar juego premontaje		
			<b>*** Col. en bruto Gemina ***</b>		
	1U	G97340	Sum. de col. en bruto Gemina		
			<b>*** Dist. columna - suelo ***</b>		
			400 MM		
			<b>*** Luz en la columna ***</b>		
	1U	OP74136	Paquete luz 2 regul.		
			<b>*** Bombillas ***</b>		
	2U	G97339	Iluminante 11W [0-99 UDS.]		
			<b>*** Selec. de superficie ***</b>		
	1U	OP74121	Superficie barnizada		
			<b>*** Luz de pared ***</b>		
	1U	OP74137	Equipamiento en ambos lados		
			<b>*** Gestión cables ***</b>		
	2U	G97347	Gest.cables, 2 lados[0-15 UDS]		
			<b>*** Equipamiento ***</b>		
			Estándar nacional Alemania		
			<b>*** Equipamiento gas ***</b>		
	5U	OPC7002	Toma de corriente gas Dräger CE, color neutro		
			<b>*** Equip. eléctrico ***</b>		
	12U	OPC7006	Toma de corriente eléct.Dräger		
			<b>*** Equip. comunicación ***</b>		
	1U	OPC7015	Componentes RJ45 doble		
	2U	OPC7027	Instal. interruptor d.dimmer		
			<b>*** Otros equipamientos ***</b>		
	4U	OPC7032	Insta.toma/ rueda tr. con tapa		

78  
3 bis

# Factura aduanera

Nº de cliente 91074918    Nº de pedido 11373083    Nº de nota de entrega 15636771    Fecha de envío    Número de factura aduanera 16294591    Fecha 02.08.2010    X

Página 4 / 4

Parte contratante  
91074918

Pos.	cantidad	nº-referencia	descripción	precio unitario EUR	precio total EUR
			Sin material Premontaje		
0040	2 U	G97904	<b>Juego de equip. brazos M26</b> Número de tarifa aduanera: 90189085 País de origen: Alemania		
0050	6 U	G14656	<b>SUSPENSIÓN AISLADA DVE</b> Número de tarifa aduanera: 73181699 País de origen: Alemania		
0060	1 U	G13381	<b>BRIDA NO EQUIPAJA</b> Número de tarifa aduanera: 74199990 País de origen: Alemania		
----- <b>Valor neto excluido IVA</b> -----					17.980,00
----- <b>Importe final</b> =====					17.980,00
Son válidos nuestros términos y condiciones de transacciones comerciales.					

**GE HEALTHCARE  
INVOICE**

General Electric Company  
3000 N. Grandview Blvd.  
Waukesha, Wisconsin, 53188 USA

DIRECT ALL INQUIRIES  
TO: GE HEALTHCARE  
Attn: Exports Dept.

These commodities, technology or software were  
exported from the United States in accordance with  
the Export Administration Regulations, Diversion  
contrary to U.S. law, local laws or other export  
controls is prohibited. If the item has an ECN stated,  
it is subject to controls if exported from the  
European Community.

Invoice #: 2822315  
Invoice Date: 08-Jul-10  
Shipped Date: 08-Jul-10

GE REFERENCE	2822315	GE ACC. NO.	620933
CUSTOMER ORDER NO.			
SHIP TO:	CUDEM Centro Uruguayo de Imagenologia Molecular Rua Rincon, Piso 4 Montevideo UY, 10000		
SOLD TO:	CUDEM Centro Uruguayo de Imagenologia Molecular Rua Rincon, Piso 4 Montevideo UY, 10000		
DDU	Open Account PAGO EN EFECTIVO		

ITEM NO.	QTY SHIPPED	CATALOG NUMBER/DESCRIPTION	UNIT PRICE	AMOUNT
1	1	P5450MP SHIELD LAMINAR FUME HOOD		
		CUDEM Centro Uruguayo de Imagenologia Molecular Rua Rincon, Piso 4 Montevideo UY, 10000		

SHIPMENT	TOTAL QUANTITY	INSTALLATION CHARGES	UNIT PRICE	AMOUNT
1	1			
COMP.				
PART				
FINAL				

AUTHORIZED SIGNATURE: CERTIFIED CORRECT  
MAKE PAYMENT AS FOLLOWS:  
If Wire remit to: PNC Bank, Pittsburgh, PA, USA  
If Check, Mail To:  
GE HEALTHCARE, Drawer 321, Milwaukee, WI 53278 USA  
For Credit To: GE Healthcare, Acct#: 1-424892, ABA N.043-000096